

Le jardin de Toto (French)

toto jardine comme son grand-père

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



Le jardin de Toto

Original Publisher: The Asia Foundation

Author: All Children Reading Cambodia

Illustrator: Horn Samon

Translator: Marie-Joëlle Vézina



Level 1



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Le jardin de Toto is translated by [Marie-Joëlle Vézina](#) . The © for this translation lies with Marie-Joëlle Vézina, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Toto Imitates Grandpa](#)', by [All Children Reading Cambodia](#) . © Let's Read , 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [In the garden with grandpa](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Tending to the plot](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Child is gardening](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Grandpa looking after the tomato plant](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Child watering tomato plant](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Old man plucking vegetables](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Child with tools](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Lines of fresh vegetables](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Child amidst lines of vegetables](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Old man plucking corn](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Child is watering the corn plants](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Vegetable plot and spaceship](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Collected vegetables of the day](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Packing it up](#), by [Horn Samon](#) © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>